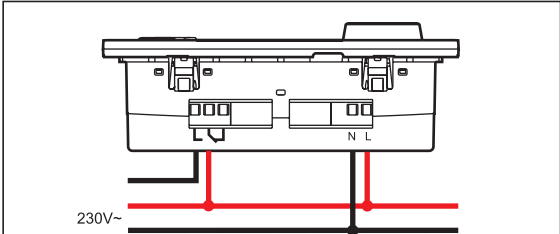
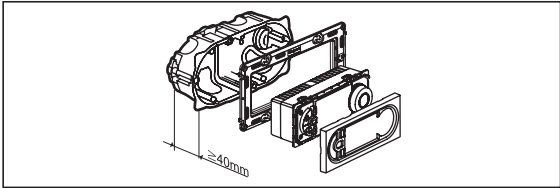
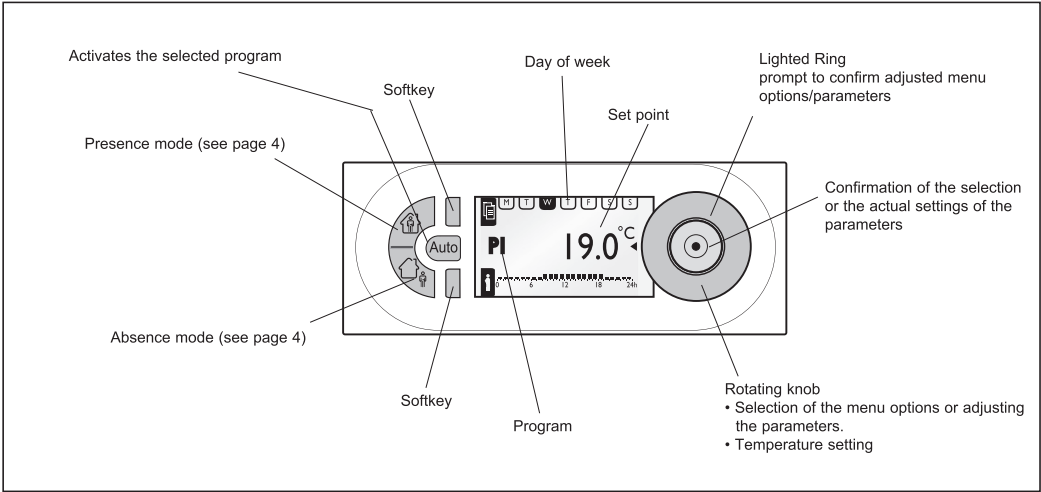


Technical data





Supply voltage:	230V 50/60Hz	
Power consumption:	1 W	
Relay output:	1 changeover contact 8A 250V~ cos φ = 1	
Accuracy:	± 1 s /day, day under typical installation conditions	
	single strand	multi strand
Wire cross-sections:	1,5...4 mm ²	1,5...2,5 mm ²
Programs (saved by EEPROM)	4x predefined, 1x individual	
Running reserve:	100h for all settings	
Range of adjustment:	+7°C ... +30°C	
Frost protection temperature:	+7°C	
Storage temperature:	- 10°C to +60°C	
Ambient temperature	- 5°C to +50°C	
Operating principle:	Typ 1.B. EN 60730-1	









EN

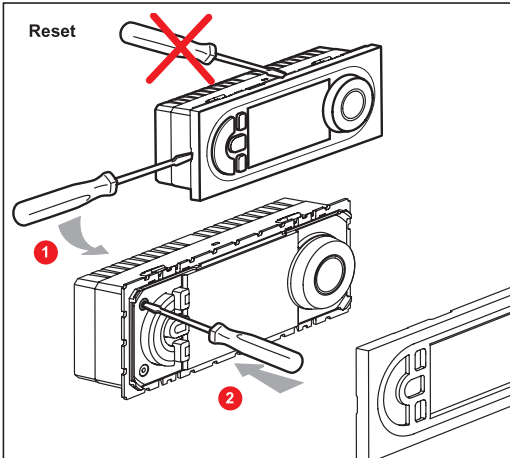


Use the same power supply phase for supply and relay.
For an optimal temperature control it is advisable to use a contactor when operating with a load greater than 4A.

Softkeys

-  Displays the MENU
-  Back
-  Information
-  Adjust number of days (1-30) of absence and presence-mode

MENU						
SETUP (PARAMETRAGE)						
	LANGUAGE (LANGUE)	ENGLISH / DEUTSCH / FRANCAIS / ESPANOL / NEDERLANDS				
	DATE/TIME	DATE	TIME	SUMMERTIME	EUROPE, US NONE, USER DEFINED	
	TEMP. -SETTINGS	T° COMFORT	T° REDUCED			
	WALL COMPENS.	+ 0.0°C				
	PRESENCE TIME	6-22 O'CLOCK	0-24 O'CLOCK			
	DISPLAY	CONTRAST	BRIGHTNESS			
PROGRAMMS		<div><h3>Symbols</h3><div> Presence mode - with indication of the residence days</div><div> Absence mode - with indication of the absence days</div><div> Absence-frost - with indication of the absence days</div><div> Heating engaged</div><div> manual operating mode</div><div> actual temperature</div><div> reduced temperature</div><div> comfort temperature</div></div>				
P1- OFFICE	<div><div>M T W T F S S</div><div>08:00 - 19:00</div><div>0 6 12 18 24h</div></div>					SELECT INFO MODIFY RESET
P2- RETAIL 1	<div><div>M T W T F S S</div><div>09:00 - 19:00</div><div>0 6 12 18 24h</div></div>					SELECT INFO MODIFY RESET
P2- RETAIL 2	<div><div>M T W T F S S</div><div>09:00 - 19:00</div><div>0 6 12 18 24h</div></div>					SELECT INFO MODIFY RESET
P4- DAILY	<div><div>M T W T F S S</div><div>08:00 - 20:00</div><div>0 6 12 18 24h</div></div>					SELECT INFO MODIFY RESET
P5- USER DEF.	USER DEFINED					CREATE / SELECT INFO, MODIFY, DELETE
OPTIONS	INFO					THERM PROG dd/mm/yyyy VERSION xx
	RESET SETTINGS					

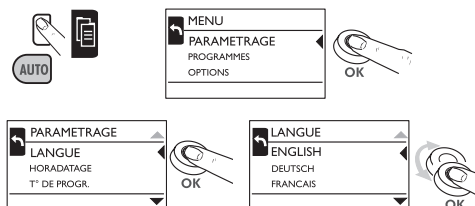


Program information

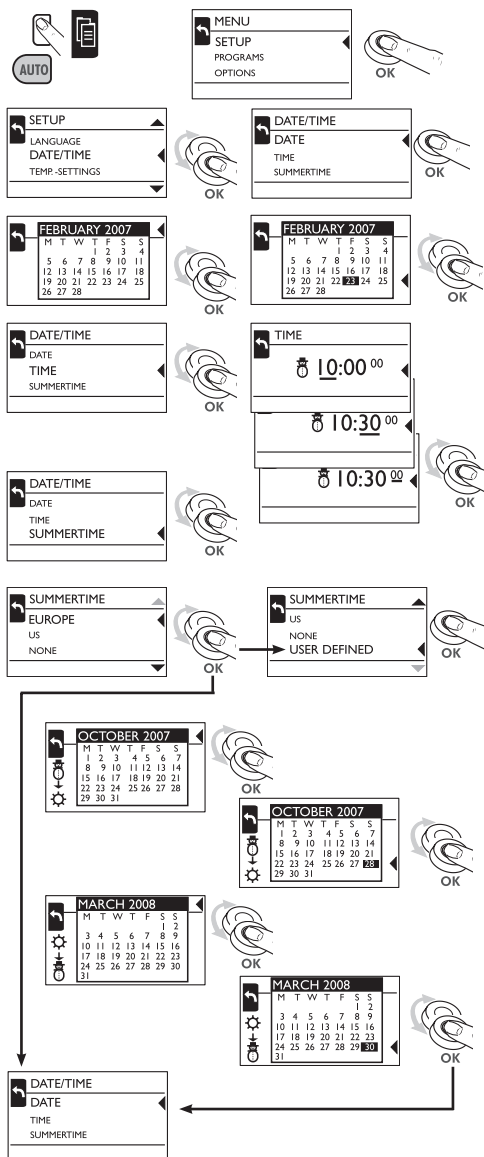
Manual regulation

Modifies the setpoint directly in steps of 0,5 °C; this action doesn't affect the chosen mode. With the next automatic switching, either due to a program or because of a return to the auto mode, the set-point is set back to the pre-selected value.

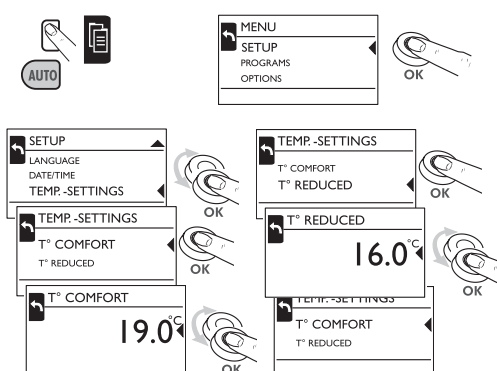
Select language



Time, date and summertime (Daylight saving time)

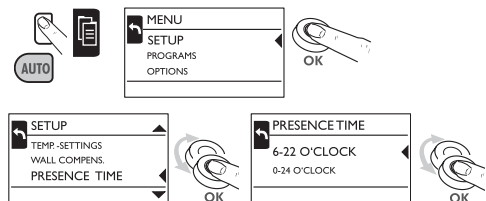


Temperature setting



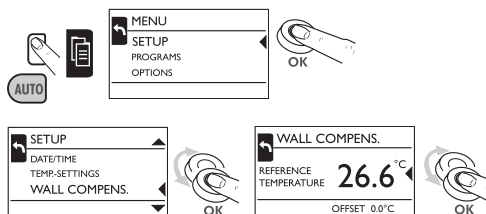
Comfort time when present

Comfort range setting

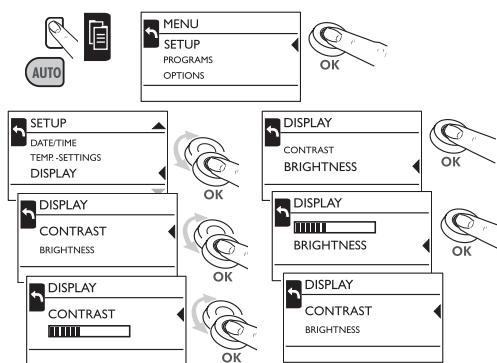


Wall compensation

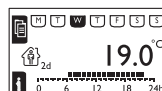
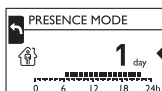
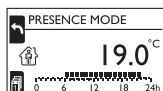
The wall compensation enables the difference to be adjusted if the temperature values differ from the room temperature.



Contrast/brightness adjustment



Presence mode



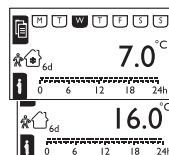
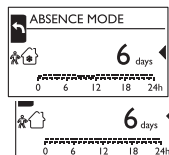
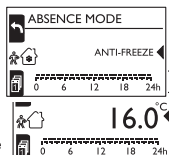
Activates the comfort level between 6:00-22:00/0:00-24:00, the rest of the day the reduced level is active. This mode can be initiated for an unlimited time or for a number of days between 1 and 30.

If button is not pressed for 20s or button OK is pressed after the display of presence mode screen, an unlimited number of days will be set.

Adjust number of days (1-30) of presence-mode

After expiration of the adjusted days or pressing the key AUTO returns to AUTO mode.

Absence mode



During the absence mode the reduced or the frost protection level is activated throughout the day. The user can choose which level is actually used. This mode can be initiated for an unlimited time or for a number of days between 1 and 30.

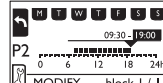
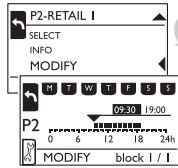
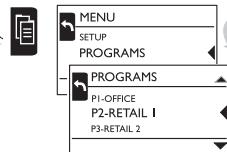
If button is not pressed for 20s or button OK is pressed after the display of absence mode screen, an unlimited number of days will be set.

Adjust number of days (1-30) of absence-mode

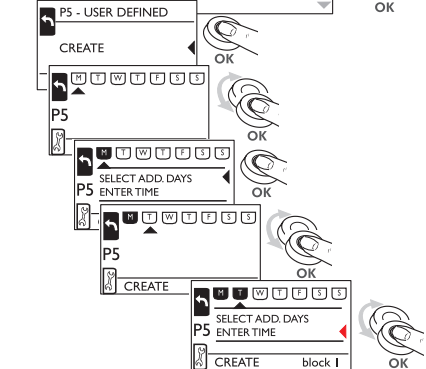
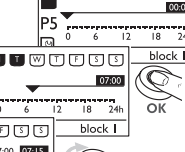
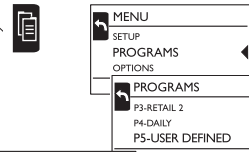
After expiration of the adjusted days or pressing the key AUTO returns to AUTO mode.

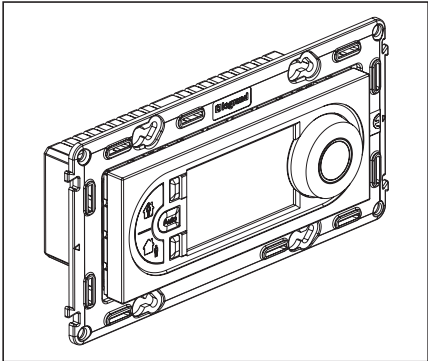
Modify programs

Changes ON/OFF-times



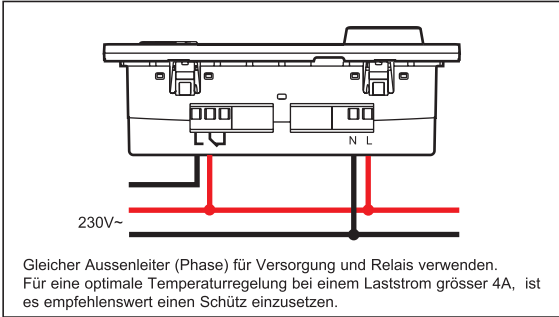
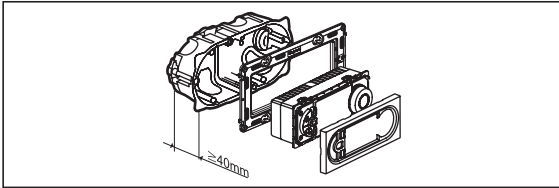
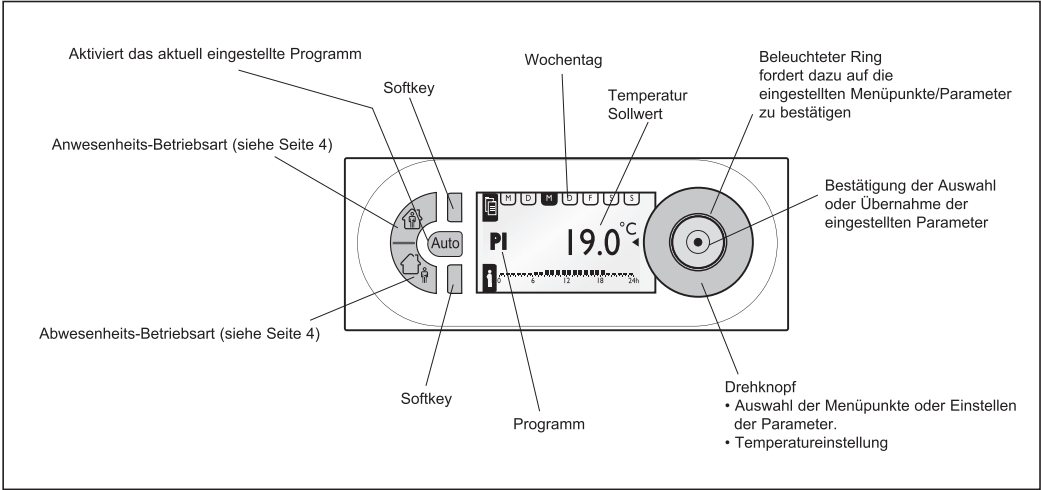
Create program 5














Technische Daten

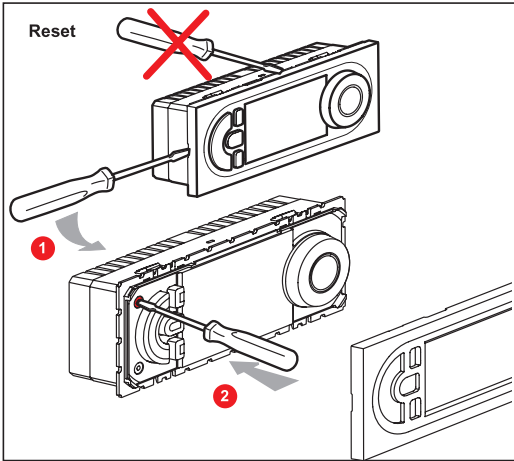
Anschlußspannung	230V 50/60Hz
Wirkleistungsaufnahme	1 W
Schaltausgang	1 Umschalter 8A 250V~ cos φ = 1
Ganggenauigkeit:	± 1 s /Tag, bei typischen Installationsbedingungen
	eindrätig feindrätig
Anschlussquerschnitt:	1,5...4 mm² 1,5...2,5 mm²
Programme gesichert durch EEPROM	4x vordefiniert, 1x frei wählbar
Gangreserve:	100h für alle Eingaben
Regelbereich:	+7°C ... +30°C
Frostschutztemperatur:	+7°C
Lagertemperatur:	- 10°C ... +60°C
Betriebstemperatur	- 5°C ... +50°C
Wirkungsweise	Typ 1.B. EN 60730-1



Softkeys

-  Zeigt das MENUE
-  Zurück
-  Information
-  Aktiviert die Tageseinstellung (1-30) für den Anwesenheits- und Abwesenheitsbetrieb

MENUE					
EINSTELLUNGEN (PARAMETRAGE)					
	SPRACHE (LANGUE)	DEUTSCH / FRANCAIS / ESPANOL / NEDERLANDS / ENGLISH			
	DATUM/UHRZEIT	DATUM	UHRZEIT	SOMMERZEIT	EUROPA, US, KEINE, FREI DEFINIERT
	T°C-VORGABE	T° KOMFORT	T° REDUZIERT		
	WANDABGLEICH	+ 0.0°C			
	ZEIT ANWESENH.	6-22 UHR	0-24 UHR		
	ANZEIGE	KONTRAST	HELLIGKEIT		
PROGRAMME		<div><div>Symbole</div><div><div> Anwesenheit - mit Anzeige der verbleibenden Tage</div><div> Abwesenheit - mit Anzeige der verbleibenden Tage</div><div> Abwesenheit-Frostschutz - mit Anzeige der Abwesenheitstage</div><div> Heizung im Betrieb</div><div> manueller Betrieb</div><div><div> Aktuelle Temperatur</div><div> Abgesenkte Temperatur</div><div> Komfort Temperatur</div></div></div></div>			
P1- BUERO	<div><div><div>M</div><div>D</div><div>M</div><div>D</div><div>F</div><div>S</div><div>S</div></div><div>08:00 - 19:00</div><div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></</div></div></div>				



Programm Informationen

Manuelle Einstellung

Ändert den Temperaturwert in 0,5°C Schritten, dies hat keinen Einfluß auf das gewählte Programm. Mit dem nächsten Programmbefehl oder betätigen der AUTO-Taste wird der Temperaturwert des voreingestellten Programmes übernommen.

[illegible]

The diagram illustrates the navigation sequence for setting the temperature. It begins with a 'MENU' button, followed by 'EINSTELLUNGEN', 'PROGRAMME', and 'OPTIONEN'. The sequence then moves to a series of screens: 'EINSTELLUNGEN' (with options 'SPRACHE', 'DATUM/UHRZEIT', and 'T°C-VORGABE'), 'T°C-VORGABE' (with options 'T° KOMFORT' and 'T° REDUZIERT'), 'T° REDUZIERT' (displaying '19.0 °C'), and 'T° VORGABE' (with options 'T° KOMFORT' and 'T° REDUZIERT'). Each screen has an 'OK' button. The sequence ends with a 'T° REDUZIERT' screen displaying '16.0 °C'.

The diagram illustrates the steps to set the alarm time:

- Press the **MENUE** button.
- Press the **EINSTELLUNGEN** button.
- Press the **T-VORGABE** button.
- Press the **WANDABGLEICH** button.
- Press the **ZEIT ANWESENH.** button.

The final screen displays the time **6-22 UHR** and **0-24 UHR**, with an **OK** button to confirm the setting.

MENUE

EINSTELLUNGEN

PROGRAMME

OPTIONEN

OK

EINSTELLUNGEN

DATUM/UHRZEIT

T'-VORGABE

WANDABGLEICH

OK

WANDABGLEICH

REFERENZ-TEMPERATUR **26.6 °C**

ABGLEICHWERT 0.0 °C

OK

The diagram illustrates the menu structure for the 'EINSTELLUNGEN' (Settings) menu. It shows a sequence of screens that can be accessed by pressing the 'OK' button. The sequence starts with the 'MENU' screen, followed by 'EINSTELLUNGEN', 'PROGRAMME', and 'OPTIONEN'. From 'EINSTELLUNGEN', the user can navigate to 'WANDABGLEICH', 'ZEIT ANWENSEN', or 'ANZEIGE'. The 'ANZEIGE' screen shows 'KONTRAST' and 'HELLIGKEIT' settings. The 'HELLIGKEIT' screen shows a bar graph and 'HELLIGKEIT' settings. The 'ANZEIGE' screen also shows 'KONTRAST' and 'HELLIGKEIT' settings. The sequence ends with the 'ANZEIGE' screen showing 'KONTRAST' and 'HELLIGKEIT' settings.

Anwesenheits-Betriebsart



Aktiviert den Komfortbetrieb von 6:00-22:00/0:00-24:00 Uhr, für die restliche Zeit ist der Absenkbetrieb aktiv. Diese Betriebsart kann für eine unbegrenzte Zeit oder für einen Zeitbereich (1-30Tage) aktiviert werden.

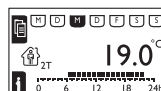


Ohne Betätigung

der Taste innerhalb von 20s oder mit Taste OK wird die Betriebsart ohne Zeitbegrenzung ausgeführt.

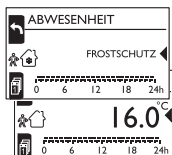


Tage von 1-30 einstellen



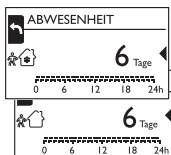
Nach Ablauf der eingestellten Tage oder nach betätigen der Taste AUTO Rückkehr zur Betriebsart AUTO

Abwesenheits-Betriebsart

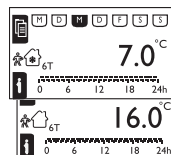


Ohne Betätigung

der Taste innerhalb von 20s oder mit Taste OK wird die Betriebsart ohne Zeitbegrenzung ausgeführt.

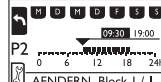
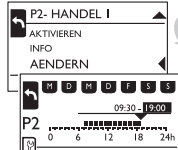
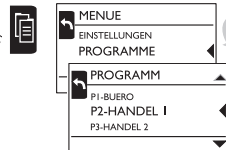


Tage von 1-30 einstellen

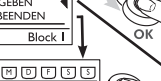
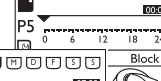
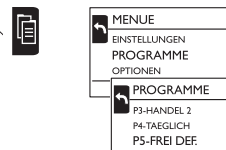


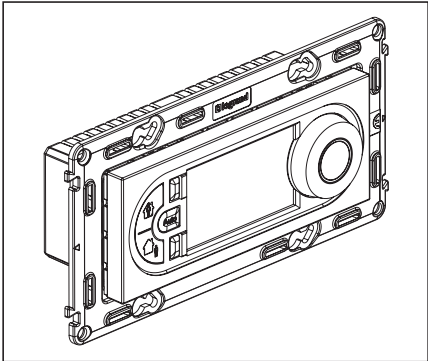
Nach Ablauf der eingestellten Tage oder nach betätigen der Taste AUTO Rückkehr zur Betriebsart AUTO

Programm ändern Anpassung der EIN/AUS-Schaltzeiten



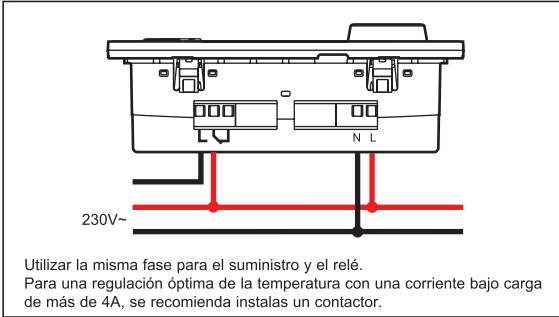
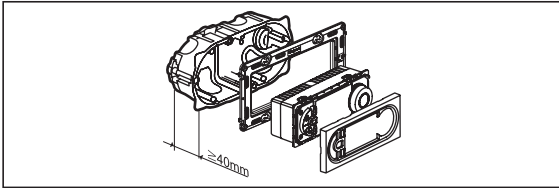
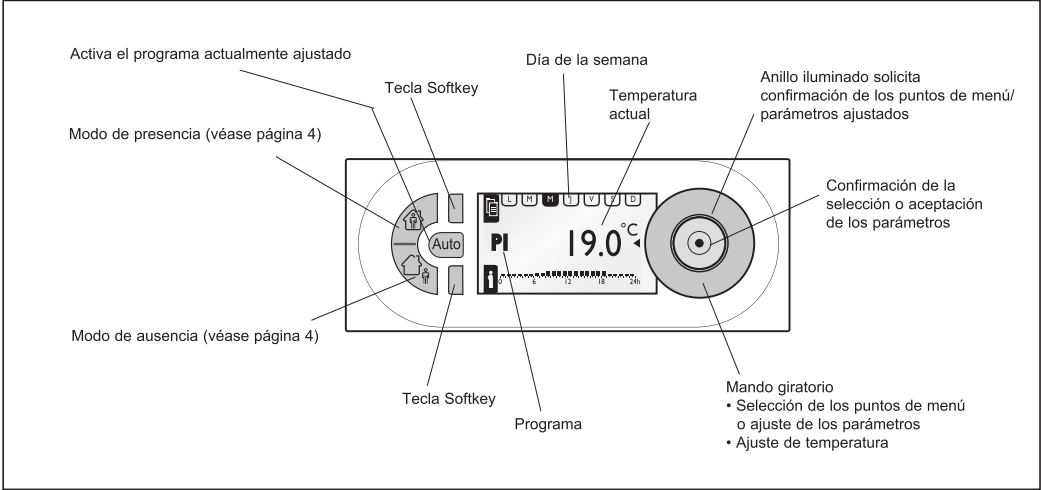
Programm 5 erstellen



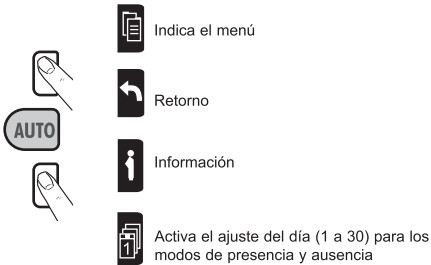










Datos técnicos

Tensión de conexión:	230V 50/60Hz	
Absorción potencia efectiva:	1 W	
Contacto de salida:	1 contacto 8A 250V~ cos φ = 1	
Precisión del reloj:	± 1 seg./día, bajo condiciones típicas de instalación	
	monofilar	de hilo fino
Sección de conexión:	1,5...4 mm²	1,5...2,5 mm²
Programas protegidos por EEPROM:	4x predefinido, 1x de elección libre	
Reserva de funcionamiento:	100h para todas las entradas	
Margen de regulación:	+7°C ... +30°C	
Temperatura antiheladas:	+7°C	
Temperatura de almacenamiento:	- 10°C ... +60°C	
Temperatura de trabajo:	- 5°C ... +50°C	
Principio de funcionamiento:	Typ 1.B. EN 60730-1	



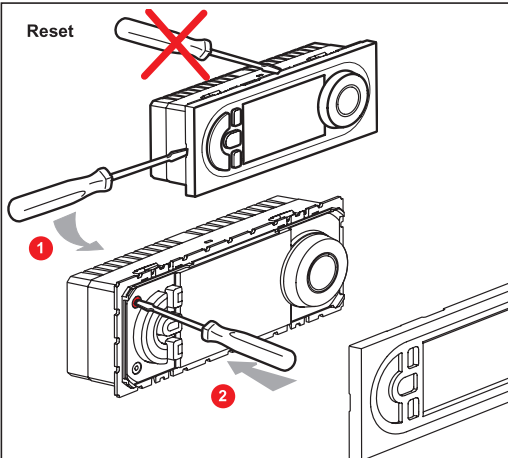
Teclas Softkey



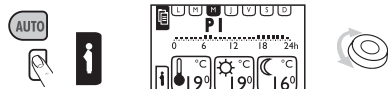
MENU					
INSTALACION (PARAMETRAGE)					
	LENGUA (LANGUE)	ESPAÑOL / NEDERLANDS / ENGLISH / DEUTSCH / FRANCAIS			
	FECHA/HORA	FECHA	HORA	HORA DE VERANO	EUROPA, EE. UU. NINGUNA, PERSONALIZADO
	T° DE PROGRAMMA.	T° CONFORT	T° REDUCIDO		
	AJUSTE MURAL	+ 0.0°C			
	ESPEC. HORARIO	6-22 HORAS	0-24 HORAS		
	INDICADOR	CONTRASTE	LUMINOSIDAD		
PROGRAMMAS			<div>Símbolos</div> <div><div> 3d</div><div>Presencia – con indicación de los días restantes</div></div> <div><div> 3d</div><div>Ausencia – con indicación de los días restantes</div></div> <div><div> 3d</div><div>Ausencia-protección de heladas – con indicación de los días de ausencia</div></div> <div><div></div><div>Calefacción en funcionamiento</div></div> <div><div></div><div>Modo manual</div></div> <div><div><div> °C</div><div>19°</div></div><div>Temperatura actual</div></div> <div><div><div> °C</div><div>16°</div></div><div>Temperatura reducida</div></div> <div><div><div> °C</div><div>19°</div></div><div>Temperatura confortable</div></div>		
P1- OFICINA	<div><div><div>L</div><div>M</div><div>M</div><div>J</div><div>V</div><div>S</div><div>D</div></div><div>08:00 - 19:00</div><div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></</div></div></div>				

Símbolos

- 3d Presencia – con indicación de los días restantes
- 3d Ausencia – con indicación de los días restantes
- 3d Ausencia-protección de heladas – con indicación de los días de ausencia
- Calefacción en funcionamiento
- Modo manual
- 19°C Temperatura actual
- 16°C Temperatura reducida
- 19°C Temperatura confortable



Informaciones de programa



Ajuste manual

Cambia el valor de temperatura en pasos de 0,5°C, lo cual no afecta de ninguna manera al programa elegido. Con la siguiente orden de programa o accionando la tecla AUTO se acepta el valor de temperatura del programa preajustado.



The diagram illustrates the steps to set the language. It shows a sequence of four screens. The first screen has a 'MENU' button at the top and 'PARAMETRAGE', 'PROGRAMMES', and 'OPTIONS' below it. The second screen shows 'PARAMETRAGE' with a left arrow and an 'OK' button. The third screen shows 'LANGUE' with a left arrow and an 'OK' button. The fourth screen shows 'DEUTSCH', 'FRANCAIS', and 'ESPAÑOL' with a left arrow and an 'OK' button. Hand icons indicate the sequence of button presses.

Diagrama de flujo que muestra los pasos para configurar el reloj digital. El flujo comienza con un botón 'AUTO' y un icono de reloj. El proceso sigue estos pasos:

- MENU**
 - INSTALACION
 - PROGRAMAS
 - OPCIONES
- INSTALACION**
 - IDIOMA
 - FECHA/HORA
 - T° PROGRAMMA
- FECHA/HORA**
 - FECHA
 - HORA
 - HORA DE VERANO
- HORA**
 - 10:00
 - 10:30
 - 10:30
- HORA DE VERANO**
 - EUROPA
 - EE.UU.
 - NINGUNA
 - PERSONALIZADO
- FECHA/HORA**
 - OCTUBRE 2007
 - MAYO 2008
- FECHA/HORA**
 - FECHA
 - HORA
 - HORA DE VERANO

El flujo termina con un botón 'OK'.

Diagram illustrating the steps to install the remote control:

- MENU**
INSTALACION
PROGRAMAS
OPCIONES
- INSTALACION**
IDIOMA
FECHA/HORA
T° PROGRAMA.
- T° PROGRAMA.
T° CONFORT
T° REDUCIDO
- T° CONFORT
T° REDUCIDO
- T° PROGRAMA.
T° CONFORT
T° REDUCIDO
- T° REDUCIDO
16.0°C
- T° PROGRAMA.
T° CONFORT
T° REDUCIDO

MENU
INSTALACION
 PROGRAMAS
 OPCIONES

OK

INSTALACION
 FECHAHORA
 T° PROGRAMA
 AJUSTE MURAL

OK

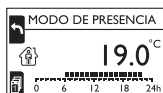
AJUSTE MURAL
 TEMPERATURA REFERENCIA **26.6 °C**
 VALOR AJUSTE 0.0 °C

OK

```

graph TD
    Start([Inicio]) --> Menu[MENU  
INSTALACION  
PROGRAMAS  
OPCIONES]
    Menu --> Instalacion[INSTALACION  
AJUSTE MURAL  
ESPEC. HORARIO  
INDICADOR]
    Menu --> Programas[PROGRAMAS]
    Menu --> Opciones[OPCIONES]
    Instalacion --> Indicador1[INDICADOR  
CONTRASTE  
LUMINOSIDAD]
    Instalacion --> AjusteMural[AJUSTE MURAL]
    Instalacion --> EspecHorario[ESPEC. HORARIO]
    Indicador1 --> Indicador2[INDICADOR  
CONTRASTE  
LUMINOSIDAD]
    Indicador1 --> Contraste1[CONTRASTE  
LUMINOSIDAD]
    Contraste1 --> Indicador3[INDICADOR  
CONTRASTE  
LUMINOSIDAD]
    Contraste1 --> Contraste2[CONTRASTE  
LUMINOSIDAD]
    Indicador3 --> OK[OK]
    Contraste2 --> OK[OK]
    
```

Modo de presencia



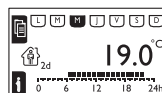
Activa el modo de temperatura confortable de las 6:00-22:00/ 0:00-24:00 horas, durante el tiempo restante se encuentra activado el modo de temperatura reducida. Este modo puede ser activado para un período ilimitado o para un período definido (de 1 a 30 días).



Si no se pulsa la tecla dentro de 20 segundos o le tecla OK, el modo será ejecutado sin limitación de tiempo.

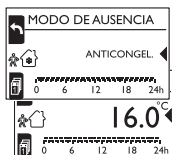


Ajustar los días de 1 a 30



Una vez transcurridos los días ajustados o después de pulsar la tecla AUTO se vuelve al modo de AUTO

Modo de ausencia



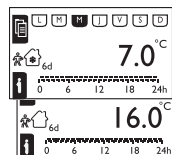
Durante el modo de ausencia se activa el modo de temperatura reducida o el de protección de heladas para todo el día. Este modo puede ser activado para un período ilimitado o para un período definido (de 1 a 30 días).



Si no se pulsa la tecla dentro de 20 segundos o le tecla OK, el modo será ejecutado sin limitación de tiempo.

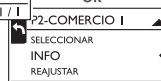
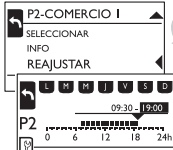
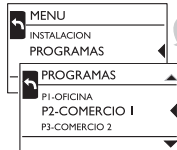


Ajustar los días de 1 a 30

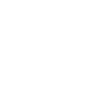
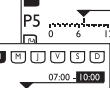
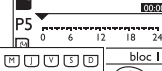
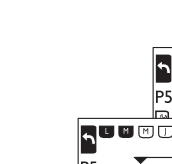
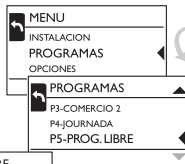


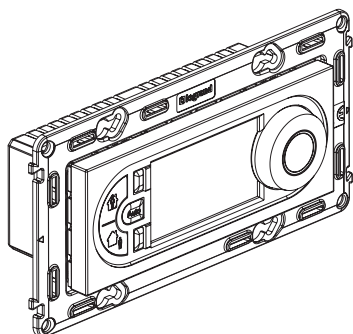
Una vez transcurridos los días ajustados o después de pulsar la tecla AUTO se vuelve al modo de AUTO

Adaptación de programa Adaptación de los tiempos de CONEXIÓN/DESCONEXIÓN



Ajuste del programa 5





Caractéristiques techniques

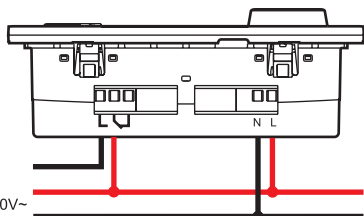
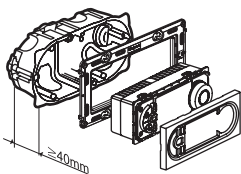
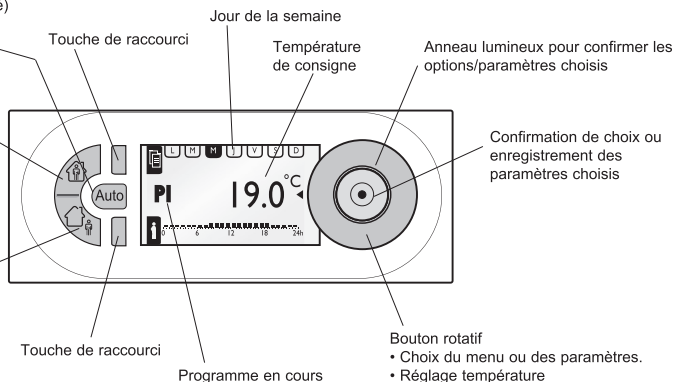
Tension d'alimentation:	230V 50/60Hz	
Consommation:	1 W	
Sortie commutée:	1 inverseur 8A 250V~ cos φ = 1	
Précision de l'horloge:	± 1 s / jour sous des conditions d'installation normales	
	fil rigide	fil souple
Capacité des bornes:	1,5...4 mm ²	1,5...2,5 mm ²
Programmes sécurisés par EEPROM	4x prédéfinis, 1x programmable	
Réserve de marche:	100h pour toutes les entrées	
Secteur réglementaire:	+7°C ... +30°C	
Hors gel:	+7°C	
Température de stockage:	- 10°C ... +60°C	
Température utilisation:	- 5°C ... +50°C	
Mode de fonctionnement:	Typ 1.B. EN 60730-1	

FR

Retour au mode auto (prog sélectionné)

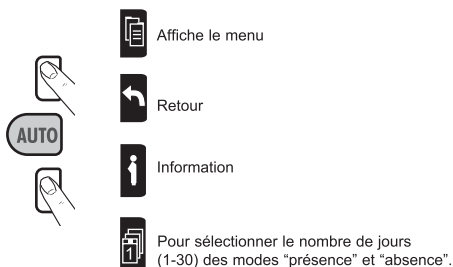
Mode présence (cf page 4)

Mode absence (cf page 4)

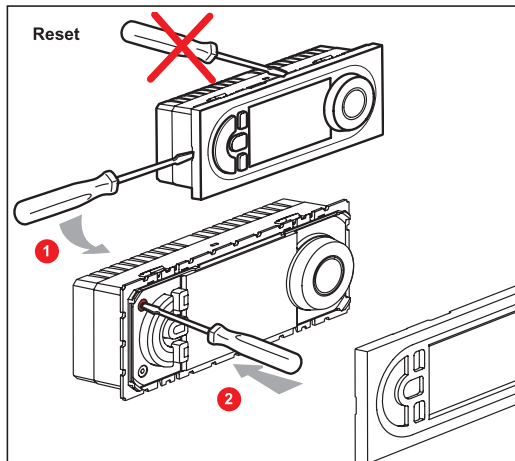


Utilisez la même phase d'alimentation pour approvisionnement et relais
Pour assurer un fonctionnement optimal avec une charge >4A,
il est recommandé d'utiliser un contacteur.

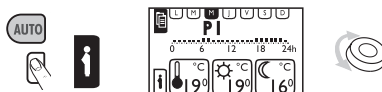
Touche raccourci



MENU					
PARAMETRAGE					
	LANGUE	FRANCAIS / ESPANOL / NEDERLANDS / ENGLISH / DEUTSCH			
	HORODATAGE	DATE	HEURE	HEURE D'ETE	EUROPE, ETATS UNIS SANS CHANG., PERSONNALISE
	T° DE PROGR.	T° CONFORT	T° REDUIT		
	CALIBRAGE MUR	+ 0.0°C			
	TEMPS DE PRES.	6-22 HEURE	0-24 HEURE		
	AFFICHAGE	CONTRASTE	LUMINOSITÉ		
PROGRAMME		<div><div>Symboles</div><div><div> Présence en mode confort et affichage du nombre de jours.</div><div> Absence en mode réduit et affichage du nombre de jours.</div><div> Absence en mode hors gel et affichage du nombre de jours.</div><div> Chauffage en fonction</div><div> Mode Manuel</div><div> Température actuelle</div><div> Température réduite (par défaut 16°C)</div><div> Température confort (par défaut 19°C)</div></div></div>			
P1- BUREAUX	<div><div><div>L</div><div>M</div><div>M</div><div>J</div><div>V</div><div>S</div><div>D</div></div><div>08:00 - 19:00</div><div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div>				



Informations programme

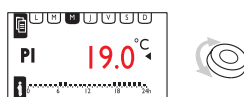


Réglage manuel

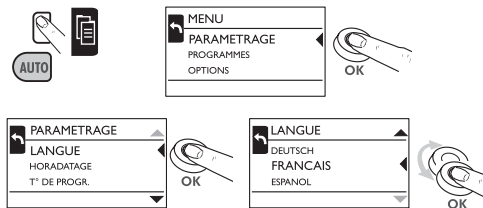
Modifie les valeurs de température par pas de 0.5°C, sans influence sur les valeurs du programme en cours.

Le retour à la température programmée se fait soit:

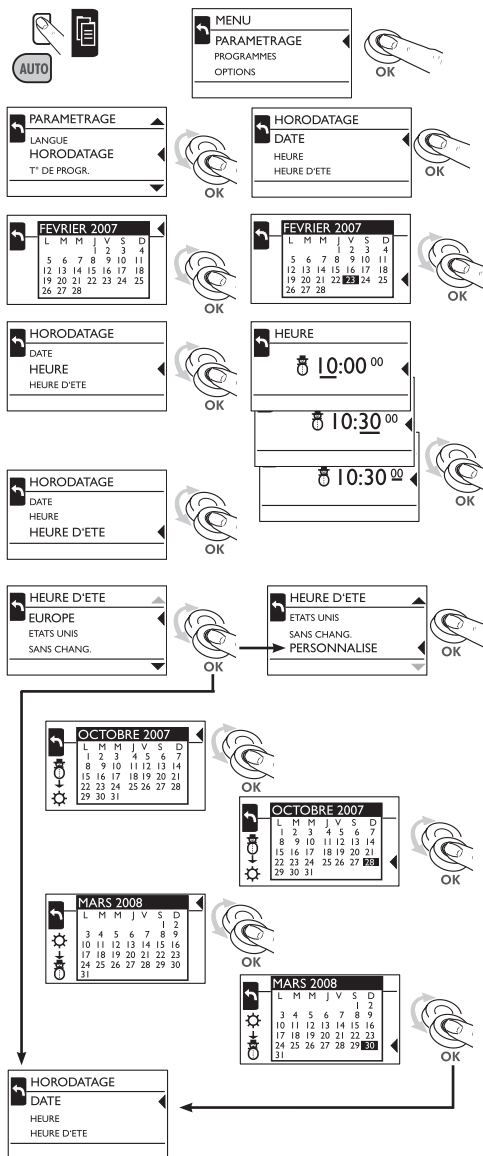
- en automatique au prochain changement d'état du programme
- en manuel par appui sur la touche "Auto"



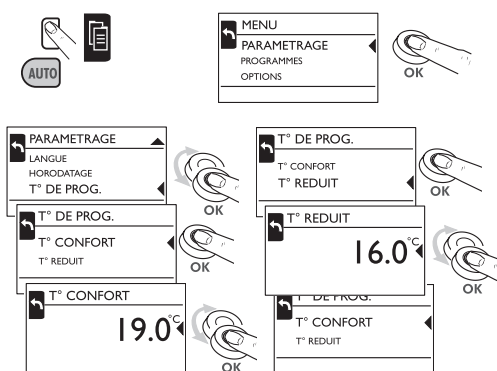
Choix langue



Date, heure actuelle, changement d'heure été/hiver

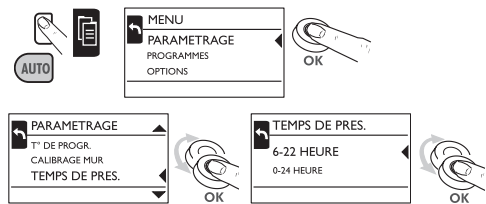


Programmation température



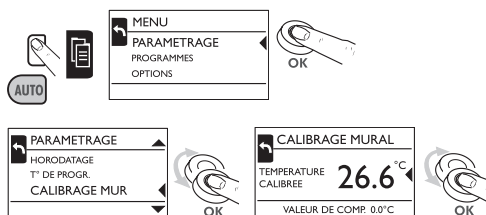
Temps confort en cas de présence

Réglage pour le secteur confort

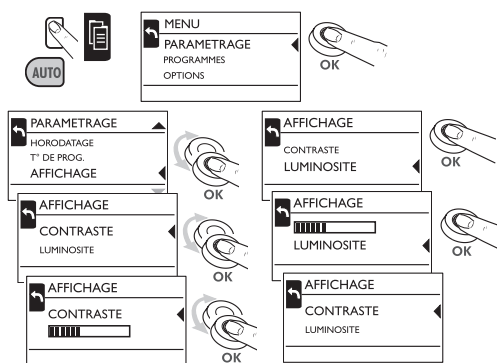


Calibrage mur

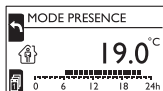
En cas d'écart entre les valeurs de température et la température ambiante, l'écart peut être compensé avec le calibrage mur.



Régler contraste/luminosité



Mode Présence



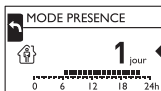
Activer le mode confort de 6h-22h/ 0h-24h, le reste du temps étant en mode réduit.

Ce mode peut être activé pour une durée illimitée ou pendant une période de 1 à 30 jours.

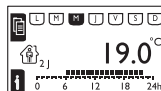


Sans appui sur la

touche pendant 20s ou avec touche OK le mode présence s'active pour une durée illimitée.



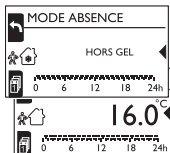
Programmation des jours 1 à 30



Le retour au mode programmé se fait soit:

- automatiquement à la fin de la période sélectionnée
- manuellement par appui sur la touche "Auto"

Mode Absence



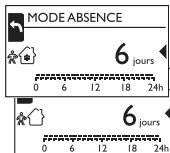
Active le mode absence en température réduite ou hors gel de 0H à 24H.

Possibilité de sélectionner une période de 1 à 30 jours.

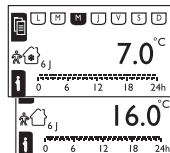


Sans appui sur la

touche pendant 20s ou avec touche OK le mode présence s'active pour une durée illimitée.



Programmation des jours 1 à 30.

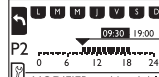
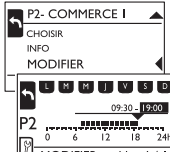
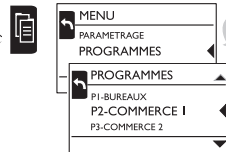


Le retour au mode programmé se fait soit:

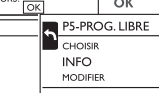
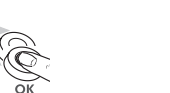
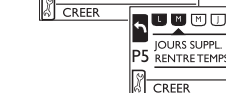
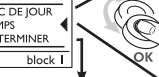
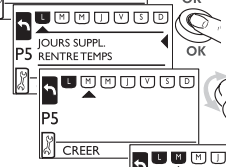
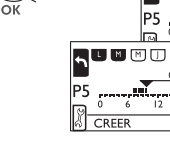
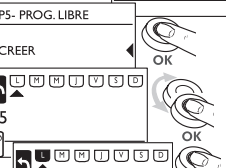
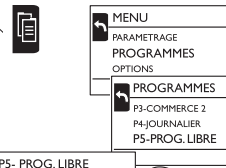
- automatiquement à la fin de la période sélectionnée
- manuellement par appui sur la touche "Auto"

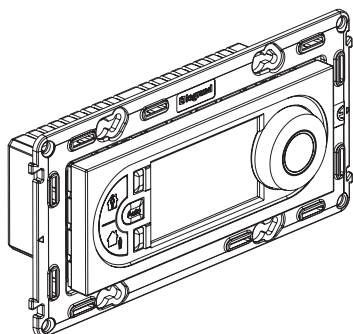
Modifier programme

Modification de la durée des plages confort



Créer programme 5





Műszaki adatok

Műszaki adatok:	230V~ 50/60Hz
Fogyasztás:	1W
Relé kimenet:	1 váltó kontaktus 8A 250V~ $\cos \varphi = 1$
Pontosság:	± 1 s/nap, tipikus telepítési körülmények között
	1 vezeték több vezeték
Vezeték keresztmetszet:	1,5 ... 4 mm ² 1,5 ... 2,5 mm ²
Programok (EEPROM-ban):	4 előre definiált, 1 programozható
Működési tartalék:	100 óra minden beállításra
Beállítható tartomány:	+7°C ... +30°C
Fagyvédelmi hőmérséklet:	+7°C
Tárolási hőmérséklet:	- 10°C to +60°C
Környezeti hőmérséklet:	- 5°C to +50°C
Üzemelési elv:	Typ 1.B. EN 60730-1

A kiválasztott programot aktiválja

Jelenlét üzemmód
lásd 4. oldal

Távollét üzemmód
lásd 4. oldal

Funkciógomb

Funkciógomb

A hét napjai

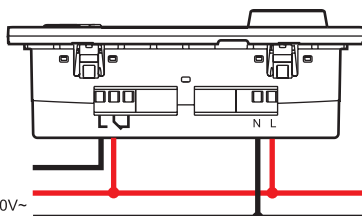
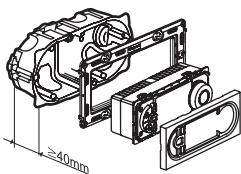
Aktuális
hőmérséklet

Program

Piros gyűrű
megerősítést kér a beállított
menüpontokhoz / paraméterekhez

Az aktuális paraméter
beállítások vagy kiválasztás
megerősítésére szolgál

Forgató gomb:
• Menüpont kiválasztása vagy
paraméter beállítás
• Hőmérséklet beállítás



Használja ugyanazt a fázist a megtáplálásra és a reléhez.
Az optimális hőmérséklet szabályozáshoz javasoljuk, hogy 4A-nél
nagyobb terhelés esetén használjon kontaktort.

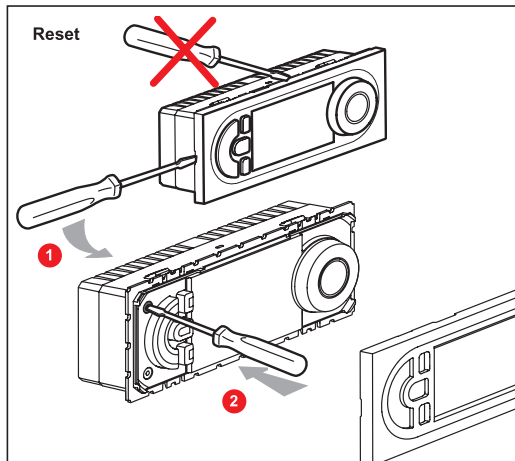
Funkciógombok

-  Menü megjelenítése
-  Vissza
-  Információ
-  A jelenléti és távolléti napok
beállítása (1-30)

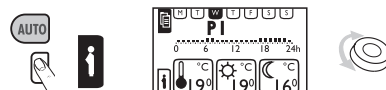
Menü					
Paraméterek beállítása					
	Nyelv	Spanyol, holland, angol, német, francia			
	Dátum/Idő	Dátum	Idő	Nyári-időszámítás	EU, US, egyik sem, egyéni
	Hőmérséklet beállítás	Komfort hőm.	Csökkentett hőmérséklet		
	Fal kompenzáció	+ 0.0°C			
	Jelenlét idő	6:00 - 22:00	0:00 - 24:00		
	Kijelző	Kontraszt	Fényerő		
Programok					
P1- Iroda	<div><div><div>M</div><div>T</div><div>W</div><div>T</div><div>F</div><div>S</div><div>S</div></div><div>08:00 - 19:00</div><div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div>				

Szimbólumok

- Jelenlét - a tartózkodási idő feltüntetésével
- Távollét - a távolléti idő feltüntetésével
- Távollét fagyvédelem - a távolléti idő feltüntetésével
- Fűtés bekapcsolva
- Kézi üzemmód
- Aktuális hőmérséklet
- Csökkentett hőmérséklet
- Komfort hőmérséklet

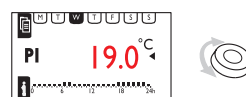


Program információ

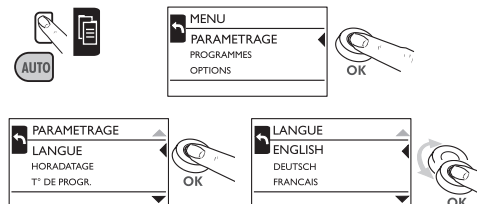


Kézi szabályozás

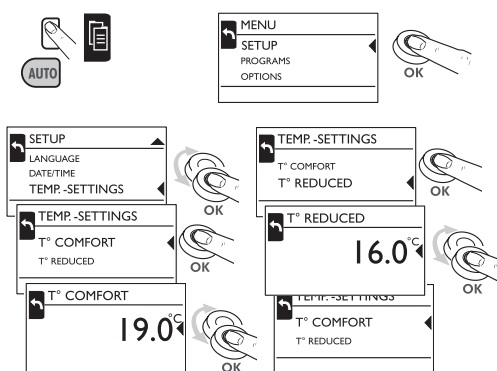
A kívánt hőmérsékletet 0,5°C lépésekben módosítja; ez nem változtatja meg a beállított üzemmódot. A következő automatikus kapcsolásnál, akár program miatt, akár az automata módba történő visszatérés miatt, a hőmérséklet visszaáll az előre beállított értékre.



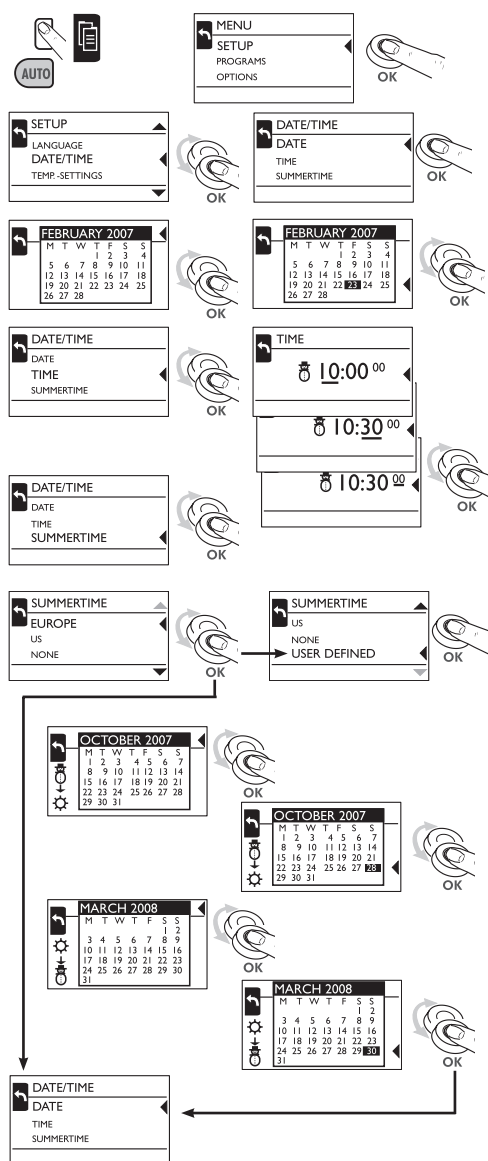
Nyelv választás



Hőmérséklet beállítás

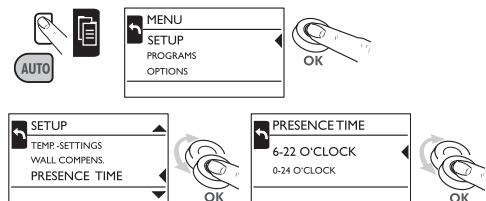


Idő, dátum, nyári időszámítás



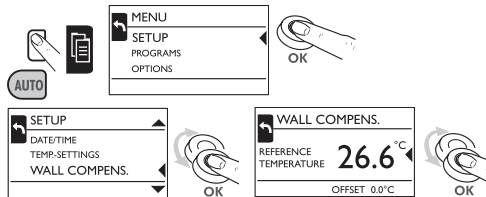
Komfort idő jelenlét esetén

Komfort tartomány beállítása

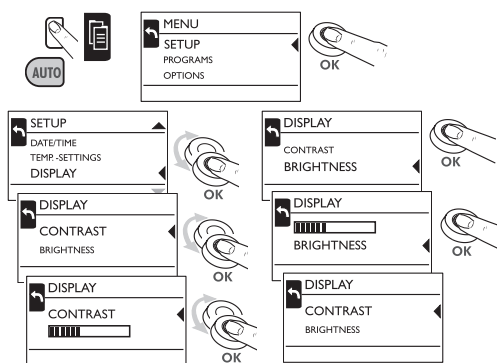


Fal kompenzáció

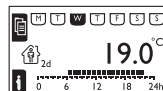
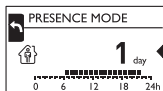
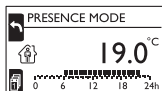
A fal kompenzáció lehetővé teszi a termosztát által mért hőmérséklet és a szoba valós hőmérséklet különbségének kompenzálását. A fal vagy más felületek közelsége befolyásolhatja a mérést.



Kontraszt és fényerő beállítása



Jelenlét üzemmód



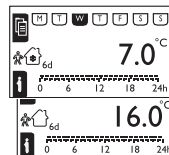
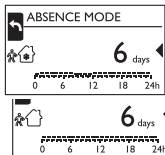
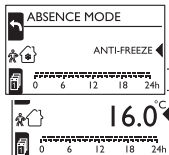
A komfort üzemmódot 6:00-22:00 vagy 0:00-24:00 között aktiválja, a nap maradék részében csökkentett üzemmódban üzemel. A komfort üzemmód beállítható végtelen ideig vagy adott napokhoz rendelhető hozzá (1 - 30).

Ha a gombot nem tartja nyomva 20 másodpercig vagy jelenlét üzemmód képernyőjének megjelenése után megnyomja az OK gombot, akkor a készülék végtelen módú komfort üzemmódba áll.

Állítsa be a jelenléti napok számát (1-30)

A beállított napok lejáratát után vagy az AUTO gomb megnyomásakor visszatér AUTO üzemmódba.

Távollét üzemmód



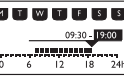
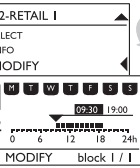
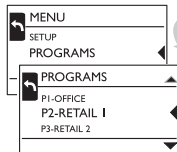
Távolléti üzemmód során egész nap a csökkentett vagy a fagyvédelmi üzemmód aktiválódik. A felhasználó kiválaszthatja az üzemmódot. Beállítható végtelen időre, vagy adott napokhoz rendelhető hozzá.

Ha a gombot nem tartja nyomva 20 másodpercig vagy jelenlét üzemmód képernyőjének megjelenése után megnyomja az OK gombot, akkor a készülék végtelen módú komfort üzemmódba áll.

Állítsa be a jelenléti napok számát (1-30)

A beállított napok lejáratát után vagy az AUTO gomb megnyomásakor visszatér AUTO üzemmódba.

Programok módosítása Be és kikapcsolási idők módosítása.



Egyéni program (P5) létrehozása

